GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Dumineá'a, Fói'a, candu concedu ajatóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe $^1/_2$ 5 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu $2^1/_2$ galbini mon. sunatória.

Anulu XXXVIII.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Taxe timbrale a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 27. **Brasiovu 22|10 Aprile** **1875.**

Brasiovu, 9/21 Aprile 1875.

Conferintí'a prealabile, ce s'a tienutu din partea unoru barbati romani la Alba-Iuli'a in diu'a de 11 Aprile, a datu multu de lucru foiloru maghiare. Fia-care s'a incercatu a esploatá acésta impregiurare dupa cum crediù ca i vine mai bine la socotéla. Se intielege inse, ca intre multe adeveruri s'au stracoratu si unele mistificatiuni si intortocari intentionate, cari nu s'au potutu trece cu vederea din partea celoru ce au participatu, si mai vertosu din partea celoru ce au conchiamatu acea conferintia. Dreptu acea d-lu Alessandru Lazaru, presiedintele clubului romanu din Clusiu si fostu presiedinte alu conferintiei, alesu de catra maioritatea passivista, cu tóte ca dinsulu este activistu declaratu, — s'a aflatu indemnatu a publicá in foile maghiare unu reportu fidelu despre cele petrecute la acésta conferintia, cá astfeliu se puna capetu falseloru interpretatiuni. Ceea ce ne interesédza pre noi mai multu, suntu urmatóriele patru puncte, ce le aflamu in reflessiunile d-lui Lazaru, care dice: „Dupa o consultare seriósa si calma amu decisu:

1. Cá membrii diferiteloru partite politice romane din Transilvani'a se se conchiame la o conferintia generale, spre a decide in privinti'a atitudinei ce ar' fi d'a se observá facia de alegerile dietali venitórie.

2. Cá locu pentru intrunirea acelei conferintie s'a alesu cetatea Sibiiu.

3. S'a enunciatu, ca conchiamarea conferintiei se se faca astfeliu, cá intre diu'a in care se va tiné conferinti'a si intre terminulu de a se incepe alegerile, se remana unu intervallu de tempu de 30—40 dile; in fine

4. Conchiamarea conferintiei s'a concredintiatu clubului clusianu, caruia totu-odata i s'a pusu la anima, cá la acésta conferintia se chiame anume si pre metropolitii romani din Blasiu si Sibiiu.

Unde vomu esi, numai Dumnedieu scie, noi nu ni permitemu a intrá in combinatiuni. Unu bine, suntemu siguri, ca totu va resultá si din acésta conferintia: ne vomu cristalisá mai bine, vomu sci cari suntemu pentru interessele vitali ale natiunii romane si cari pentru interessele de impilare ale adversariloru nostri.

Dela Budapest'a se comunica, ca ministrulu-presiedinte Wenkheim va plecá in 9 Maiu la Fiume spre a bineventá si fericitá acolo pre Domnitoriulu. Cu acésta ocasiune dinsulu supune aprobarii Maiestatii Sale si discursulu de tronu, prin care va avé se se inchida diet'a in 13 Maiu. Nóuele alegeri se voru face in dilele dela 1—15 Iuliu, adeca in totu casulu inainte de secerisiu, deórace anulu acest'a secerisiulu a intardiatu cu celu pucinu dóue septemane. Nóu'a camera se va convocá apoi in ultimele dile ale lui Augustu, va alege membrii delegatiunii si dupa acea se va prorogá pre vr'o siese septemane.

Diariulu „Napló“ comunica, ca agitatiunile prentimei catholice din Ungari'a iau dimensiuni totu mai mari si devinu totu mai periculóse pentru guvernu si partitulu fusionatu. Cu ocasiunea unei adunari de fusiune, ce s'a tienutu in Tapolcza, prentimea a datu o dechiaratiune, care merita o deosebita atentiune: „Guvernulu actualu — dicu prentii catholici — inca continua pre calea guverneloru ticalóse si nepotentióse de mai nainte; elu inca si-a inceputu activitatea prin instrainarea bunuriloru statului. Fusiunea este o istrunire a potariloru, spre a sprigini sistemulu de devastare, spre a luá seracului peri'a de sub capu si apoi a-i da in mana bat'a de cersitu. Guvernulu actualu nu este decatu o coteria, ce tinde a despoiá pre poporu de averea sa.“ Aceste cuvinte fura primite cu mare bucuria din partea poporului, ce erá de facia.

Interdictele guvernului actualu pentru impedecarea desvoltarii culturei si a progressului in sinulu natiuniloru nemaghiare, nu mai au capetu. Fói'a officiale din dilele aceste publica o nóua ordinatiune a ministrului de culte si instructiune publica catra auctoritatile scóleloru confessionali romane, cá se scóta din usulu scóleloru si manualulu intitulatu „Elemente de istori'a Transilvaniei pentru invetiatorii si scólele romane, scrise de Ioane V. Russu. Sibiiu 1865.“ Ministrulu dice in ordinatiunea sa, cá a examinatu acésta carte si a aflatu, ca e unilaterale si defectuósa, ca falsifica evenimentele istorice si descrie in colori antipatice constitutiunea si legile tierei, si preste totu ide'a de statu maghiaru, si astfeliu esercita o nefavorabila impresiune a supra bunei intielegeri intre nationalitatile si popórele collocuitórie.

Atatu de dese si atatu de temerarie suntu loviturile si atacurile contra culturei si a existintiei nóstre nationali, incatu trebue se ne luamu de ganduri, ca ce se facemu si ce se intreprindemu, cá se ni salvamu viitoriulu periclitatu. Déca se va continuá totu asiá, stunci in scurtu vomu vedé ca chiaru si gramaticele romane se scotu din scóle, ca-ci este evidentu cá lumin'a sórelui, ca ungurii prin asemeni mesure nu voiescu a ajunge alt'a, decatu séu a ne aruncá de nou in intunerecsulu ignorantiei, séu déca totusi amu ambiá dupa cultura si lumina, se fimu necessitati a cersi acést'a dela dinsii, adeca déca vomu fi setosi de cultura, se mergemu a ni potoli setea din vasulu cu matraguna ungurésca.

Nu créda inse dinsii, ca sentiulu romanescu este asiá de tempitu, incatu se lase se vina lucrulu pana la estremu, de unde nu mai este scapare. Déca estadi paremu a fi neaccessibili si nesusceptibili facia de asemeni atacuri, mane potemu fi deodata strapusi in alternativ'a: viétia ori mórte. Déca astadi marea este asiá de linisc'ta, nu urméza ca mane nu va poté se spumege si se arunce undele in nuori. Bunulu capitanu de nais tiene totu-deun'a contu si de furtuna.

Dér' nu numai facia de romani este indreptata furi'a ungurésca. Slavacii din nordulu Ungariei inca suntu espusi la asemeni crude tentatiuni. Nu fù destulu, ca li s'a inchisu dóue gimnasie nationali, ce le-au avutu, acum li se mai inchise si associatiunea „Matica“ sub pretestu, ca ar' agitá contra statului, a legiloru si institutiuniloru.

— Intru adeveru aceste suntu nisce loviri asiá de temerarie si asiá de umilitórie pentru demnitatea si onórea unei natiuni, incatu e cu nepotintia cá sentiulu omenescu, consciinti'a nationale se nu se revólte si se céra resplata.

— Prin Franci'a se serbéza cu concordi'a si unitatea cea mai exemplaria a semtieminteloru — prin municipia — definitiv'a constituire a republicei si diurnalele saluta dreptulu publicu alu democratiei republicei. Astufeliu prin bescericele Franciei se va cantá pe viitoriu: „Domine! salvam fac rem publicam.“ Ér' in caus'a alarmata de pres's germana diuariele francese credu, ca speculatiunile lui Bismark suntu, cari pentru a impedecá urcarea creditului si a bursei francese, care compromite securanti'a piacei din Berlinu, incepura a speriá burs'a si piaci'a francesa cu cestiunea: Déca e in prospecta resbelulu? — Catu privesce la neutralitatea Belgiei, apoi tóta Europ'a o apera cu opiniunile foiloru publice, si se astépta cá in Marea-Britanie se respunda in camera gubernulu la interpelatiunea facuta in acestu obiectu, in care „Times“ vede unu incidentu periculosu si prejudiciosu garantiei desneutralitate. Totu „Times“ anunciase, ca Bismark vre se vina in Angli'a, pe insul'a Vight la Sandowa, i s'a si cantatu una locuintia.

„Le Oord“ din 11 Aprile vorbindu despre alarmarea art. din „Post,“ diuariulu bismarkianu, reflecta, ca dupa intrevederea dela Veneti'a intre regele Italiei si Franciscu Iosifu nu va fi de temutu vreo turburare in pacea Europii, fiindca prin adesiunea Italiei la poterile nordului, cele trei, s'a mai intaritu intielegerea pacifica.

Scandalu in tèrla.

De multu n'amu mai avutu ocasiunea, d'a ne occupá de scandaluri si scene tragico-comice, petrecute in sinulu corpului legislitoriu din Budapest'a, adeca inaintea parintiloru patriei ungaresci. Si eramu aprópe inclinati a crede, cu sub auspiciele liberalului guvernu actualu nice nu se voru mai poté ivi asemeni scene de trista aducere aminte, cari infruntu mintea sanetósa, revólta spiritele si implu de indignatiune animele. Inse dorere, ca incidentulu scandalosu, ce a avutu locu in siedinti'a dela 13 l. c. in camer'a deputatiloru Ungariei, amenintiarile si intimidarile liberalului ministru de interne Tisza Kalmán facia de deputatii nationali serbi Politu si Mileticiu, au potutu se deschida ochii si se convinga despre bunele intentiuni ale unguriloru facia de nationalitati chiaru si pre aceia, caror'a li-a placutu „a pune pretiu pre seriositatea promissiuniloru noului guvernu“ si a se ingagiá in servitiulu lui.

Asertiunea prea intemeiata a deputatului serbu Politu, cumca Ungari'a nu este unu statu nationalu maghiaru, ci unu statu alu diferiteloru nationalitati, ce locuiescu aici, a fostu in stare intru atat'a se infurieze pre liberalulu ministru Tisza, incatu se amenintie pre acestu singuru individu cu intrégta potere armata a statului **nationalu maghiaru.** „Ai norocu — dise elu — ca ai respicatu aceste cuvinte, acésta doctrina aici in camera, unde esti protegiatu de immunitate, inse fi siguru, ca déca ai propagá afara de camera acésta doctrina, ai trebui se semti, ca statulu maghiaru are inca atata potere, incatu se sdrobésca pre inimicii sei.“ Aceste infiate cuvinte, asta amenintiare si intimidare plina de superbia si consciintia nationala, acésta manifestatiune de liberalismu maghiaru a fostu primita cu aplause fragoróse, cu strigate frenetice de pre bancele deputatiloru si de pre galeria. Nice cea mai stralucita victoria pre campulu de lupta n'ar fi facutu mai mare bucuria si n'ar fi

produsu mai mare entusiasmu in pepturile june si betrane ale fiiloru lui Arpád.

Spre mai buna orientare reproducemu aci in estractu essentialu reportulu despre acestu dorerosu incidentu, inse din capulu locului vremu se prevenimu pre onor. cetitoriu, cá se nu astepte a vedé in acésta lupta si vre unu deputatu nationalu romanu, ca-ci deputati de acésta callitate cu greu se mai afla in camer'a din Budapest'a. Dér se trecemu la obiectu.

La ordinea dilei este unu proiectu de lege despre edificarea unei case in favórea teatrului nationalu din Pest'a, spre care scopu se cere unu imprumutu de 300,000 fl. — Deputatulu Ernestu Simonyi propune, cá fostulu ministru de interne Szapáry se fia pusu in stare de acusa, pentru ca a instrainatu averea teatrului nationalu. Actualulu ministru de interne Tisza lea pre antecessorulu seu in aperare si face atentu pre Simonyi, ca cuventulu „instrainatu“ totu atat'a insémna aici, cá si „furatu.“ — Dupa acést'a iea cuventulu:

Dr. Sretozaru Mileticiu si dice: Onorab. Camera! Acestu proiectu de lege inca dovedesce, ca guvernulu si corpulu legiuitoriu s'au indatenatu a identificá nationalitatea maghiara si interessele ei cu statulu insusi si cu chiamarea lui si asiá le place a intrebuintiá tóte venitele statului numai si numai spre scopurile nationalitatii unguresci, cu tóte ca § 17 alu art. de lege 44 din 1868 ordóna, ca statulu are se pórte grigia, cá cetatienii patrici, cle locuescu in masse mari laolalta, tiena-se si ori si de care nationalitate, se se cultive in limb'a loru materna pana la gradulu, unde se incepe cultur'a mai nalta academica.

Cu tóte acestе inse statulu — de cate ori vine vorb'a de esecutarea acestei legi — n'are nice voia, nice bani spre a face acést'a. B'a ce e si mai multu, acestu statu nu numai ca nu redica scoli pre seam'a civiloru de nationalitate nemaghiara, ci chiaru si dela acele institute esistente, cari s'au bucuratu de o mica subventiune acordata la initiativ'a Maiestatii Sale inca pre tempulu absolutismului, precum suntu gimnasiulu serbescu din Neuplant'a si celu romanescu din Brasiovu, inca li detrage pucinulu ajutoriu. Si acést'a nu fù de ajunsu; arbitriulu statului merse pana a inchide unele institute de cultura nationala, pre cari poporulu slavacu le-a infiintiatu si sustienutu din sacrificiele sale proprie. Proiectulu de lege din discussiune nu e, dupa parerea mea, nice justu, nice ecuitabilu, si déca asiu fi eu unu membru alu natiunii maghiare, care este asiá de bogata si are o aristocratia inalta si o capitale asiá de mare si de frumósa, precum este Budapest'a, atunci diesu m'asiu rusiná de lume, cá se folosesca denarii seraciméi nemaghiare intru promórerea interesseloru proprie si esclusivu maghiare. Pentru acesa eu protestezu contra acestei nedrepte intrebuintiari a averii statului, adeca a averii comune.

Ladislau Tisza: Nu potu pricepe cum s'a potutu amestecá aici cestiunea inchiderii unoru institute de cultura, cu cause trestrului nationalu, dér fiindu ca acést'a s'a intemplatu, voiu se esplicu caus'a si motivulu inchiderii acelora institute.

Déca s'ar fi inchisu vre unu institutu, unde tinerimea s'ar fi educatu in spiritu patriotica in limba maghiara, atunci eu asiu fi fostu celu d'antaiu, care asiu fi protestatu contra unei asemeni mesure illegali; inse in scolile cari s'au inchisu tinerimea se cultivá in limba nemaghiara, in detrimentulu statului; acolo se crescean generatiuni, cari nu potean se dorésca nice unu feliu de guvernu ungurescu. (Cetiti bine ómeni buni aceste argumentatiuni, acésta rationare de minte ungurésca si ve miratí! Rep.)

In acele institute se crescean barbati, cari ar' fi pasitu odata totu asiá in camer'a Ungariei, cá si d-lu Mileticiu dicundu: „de asiu fi membru alu natiunii maghiare.“ Dér déca d-sa nu este membru alu natiunii maghiare, atunci pentru ce mai ocupa locu in acésta camera? — Ou unu cuventu, acele scoli s'au inchisu, pentru ca procederea loru a fostu contraria legiloru, si speru ca se va mai afla inca si alta aplicare in acésta privintia. (Aplause frenetice.)

Michailu Politu: Onor. Camera! Rregretu ca nu sum asiá de forte in limb'a maghiara, incatu se potu reflectá la argumentatiunile reportoriului si la cele ale antevorbitoriului. — Cestiunea pusa de amiculu meu Mileticiu este o cestiune de principiu, adeca este intrebarea, déca afacerea unui teatru, care servesce numai interesseloru de cultura ale unei singure nationalitati, póte avé locu séu nu inaintea acestui corpu legiuitoriu. Eu nu potu se me impacu cu punctula de manecare alu maioritatii acestei camere, care sustiene orbisiu, ca Ungari'a e unu statu nationalu. Avendu asemeni concepte despre statulu Ungari'a, atunci firesce póte avé locu inaintea camerei si afacerea teatrului nationalu. Inse noi suntemu cu totulu de alta parere: Ungari'a nu este statu nationalu, ci statu alu nationalitatilorn.

Ce e dreptu, vi sta in potere se decretati, ca acésta tiéra e tiér'a ungurilorn, inse realitatea, statistic'a totu nu o veti poté straformá; nu veti poté ascunde faptulu, ca in acésta tiéra nationalitatile nemaghiare formédza maioritatea. Si asiá, precum se póte discute in acésta camera despre afacerea teatrului nationalu ungurescu, totu asiá se póte discute despre afacerea teatrului ori-carei nationalitati. Déca voiti, cá Ungari'a se fia statu nationalu, atunci bineoiti a nimici statistic'a si a fortiá pre slavaci, serbi si romani cá se se faca maghiari. De veti poté face acést'a, atunci veti poté decretá unioru si acesa, ca Ungari'a e statu nationalu.

Ministrulu de interne Tisza Kálmán: Onor. Camera! Eu sum de parere, ca Ungari'a este tocmai asiá unu statu, precum suntu cele mai multe staturi, in cari locuiescu cetatieni de diferite limbe si nationalitati, inse cu tóte acestе statulu are numai o numire. Precum esiste statu francesu, serbescu, si aiurea romanescu, asiá esiste aici statu ungurescu. Dupa parerea mea aci nu e vorb'a numai de o simpla diferintia de concepte, ci e vorb'a de o flagranta illegalitate (Aprobare viua.) In sinulu camerei, unde este scutitu de pararanulu immunitatii, póte enunciá si asemeni pareri contrarie legiloru, inse -lu facu atentu, cá afara de camera se nu cutese cumva a propagá si realisá asemeni concepte illegali, ca-ci in momentulu candu va face acést'a, se va poté convinge, ca statulu maghiaru, prelanga tóte subminarile clandestine, mai are inca potere destula, cá se sdrobésca pre inimicii sei. (Aplause nebunatice in cursu de mai multe minute.)

Deputatulu Fagarasianiloru, vestitulu Alessandru Máday inca a voitu se esceleze cu acésta ocasiune. L'amu fi trecutu póte cu vederea, inse ni jace in interessu a-lu recomendá alegutoriloru sei, spre a-lu alege de nou la véra, ca-ci tare bine se pricepe a li apará interessele cele mai vitali. D-lu Máday multiumi mai antaiu ministrului Tisza pentru cuvintele sale patriotice si pline de energia, cari lupotura linicsi si asecurá pre deplinu, cumca ori-ce stacu, contrá integritatii natiunii maghiare se va respinge cu tóta energi'a. Dupa acesa voinicula orateru se aventá pucinu in teoria si dede espressiune urmatórieloru cuvinte pline de intieleptiune si judanésca speculatiune: „Inse candu e vorb'a de nationalitati, atunci acestе n'au altu locu in Ungari'a decatu cá cetatieni maghiari de alta limba; inse alte nationalitati, cá corporatiuni de sine statatórie nu cunóscemu si speru ca nici-odata nu vomu cunósce in acésta tiéra.“ — Vedeti deci, alegatori din cerculu superioru alu districtului Fagarasiu, nu cumva acestu representante alu nostru este demnu de voi? Déca este asiá, apoi realegeti-lu pre elu séu pre alta creatura de calibrulu lui, ca-ci atunci de buna sama castigati muntii si padurile dela erariu si tóte drepturile, ce le-ati capetatu prin donatiunile boieresci, inse mai inainte de a castigá tóte acestе, trebue se vi dati pelea, cá Máday séu Benedek s'o usce la fumu, se faca pergamentu pentru donatiuni noue.

LATINII *).

I. Indemnatu de bunii si vechii nostrii amici dela diariulu „le Siècle“ a lua una parte la a loru colaborare, amu crediutu de datoriʼa mea — cu tóta ea lucrarile -mi au se fia curatu literare — se contribuescu la bunʼa intielegere ce esiste adi intre popórele latine si la strinsʼa loru unire de mane, ceea ce e legea nestramutata a viitórei nóstre desvoltari si luminosulu ideale alu unoru noui si intinse progresse.

Naturʼa si istoriʼa ne unira eri: organismele politice, cari se nascu din starea nóstra sociale, au se ne unésca si dʼaci inainte, dér mai puternicu si mai strinsu. Sementiʼa desbinariloru, pe care intre noi o semenara regii si imperatii, trebuie se dispara suptu influintiʼa democratiei si a republicei. Dér, cá se ne iubimu, trebuie se ne cunóscemu unii pe altii. Ei bine, aceste studie suntu consacrate pentru cá se ne invetiamu dela trecutu si se ne pregatimu pentru viitoriu.

Unitatea in varietate e una lege a artei si-a scientiei, a naturei si-a societatii. Fara neschimbatoriulu principiu alu unitatii umane, esistu impreuna diferite rase, ale caroru deosebiri se intindu dela caracterele fisiologice pana la conciperea loru despre idei si lucruri. In lumea antica, dóue rase, cea ariana si cea semitica, urzira mai cu séma firulu vietii nóstre. Unii profeti si preoti, altii eroi si legislatori; acestia uniformi si nemiscatori cá pustiele loru, aceia variati si multiformi cá frundisiulu padurilorn sacre, séu cá undele mariloru loru zimbitóre; cei dʼantaiu parinti ai dreptului si-ai arteloru nóstre, cei dʼalu douilea ai teologiei si-ai moraleiy i vede cine-va — de si despartiti prin bariere imposibile de trecutu si prin uri eterne — preparandu ideʼa despre Dumnedieu in templu si a sanctuare, si ideʼa despre omu in ateliare, in agora, in foruri. Dér aceste doue idei, isolate fia-care intrʼo rasa, se canta, se unescu, se identifica, la inceputurile istoriei moderne, cá se compuna esintiʼa civilisatiunii nóstre, civilisatiunii crestine, precum oxigenulu si azotulu se unescu cá se compuna esintiʼa atmosferei nóstre.

Europenii suntu ariani in cea mai mare parte. Uragane misterióse, catastrofe necunoscute, instincte interióre, apeluri intime, focului resbelului si cerintiele comercialui imprastiara indata popórele nascute prin padurile Indiei si crescute pe tiermii Gangelui, dʼa-lungulu Rinului si Tibrului, alu Mediteranei si alu mariloru de Nordu, alu Dunarii si alu Guadalquivirului, de ambele laturi ale Alpiloru si Pirineiloru, unde lasara natur'a poporata de diei variati si deosebiti, pe facia in opositiune cu dieulu unicu alu iesnitiloru: diei carii formédza in istoria una brasda de idei, totu asia de luminatóre si de frumósa, cá si brasdʼa lumiloru formata de calea lactea in imensitatea spatiului. Si acésta familia ariana a constituitu in Europʼa patru familie principale de popóre, patru rase: pe cea slava, pe cea germanica, pe cea saxona si pe cea eleno-latina, din care suntemu mandrii ca facemu parte si carcia apartienu cele cinci popóre mai vechi si mai insemnate din istoriʼa européna: Grecii, Italianii, Francesii, Spaniolii si Portugesii, cari, nemultiamiti ca din tiermii Mediteranei au facutu templulu dieiloru, scóla artistiloru, cuibulu poetiloru si academiʼa filosofiloru, sburara cu navele portugese pe tiermii Asiei spre lumea trecutului si, cá sʼo lege cu istoriʼa, se intórsera cu navele andaluse prin Americʼa, lumea viitorului, completara si perfectionara planetʼa nóstra, cá cum arʼ fi voitu se demonstre — unindu strinsu natur'a cu spiritulu — ca

*) Traducerea „Romanului“ dupa diariulu le Siècle.

ras'a nóstra e cea mai universale si cea mai umanitara dintre tóte rasele pamentului.

Multe obiectiuni s'au facutu acestei idei despre una basa fundamentale a popóreloru eleno-latine, d'unu caracteru comunu, care le unesce si le identifica. Astfelu de comunu li se dice Spaniolilloru ca au pucinu lucru dela Latini; ca Celtulu si Iberulu formeza cá unu felu de granitu alu poporationi nóstre; Celtiberii, composi din dóue rase indigene prin nume, ne ocupa centrulu peninsulei nóstre; la Nordu, Cantabrulu nici odata nu se supuse pe deplinu jugului romanu, si Basculu totu mai vorbesce una limba a carei origine se perde in etatile preistorice; Asturianulu pastréza palliditatea primitiva pe care Strabone i-o descoperi si i-o semnalá, pe candu Lusitanulu se glorifica c'a datu nascere lui Viriatu, celebru si nemoritoru prin luptele sale in contra legioniloru Romei. Cele mai frumóse din cetatile nóstre de média-di pórta inca nume feniciane, cá Cadix, Malaga, Cordua, Calpa; porturile Cartagen'a si Barcelon'a dau pe facia originea-le punica si cartaginese; ghirland'a de coloni greco ce se numescu atadi, Rosis, Sagonte, Denia, Ibiza; marele municipie romane mai c'au disparutu suptu inundarea barbariloru; Visigotulu intemeiéza unu imperiu la Toledo, Vandalulu se intinde prin Andalusi'a si Afric'a, Saeculu coprinde Galici'a si — candu se parea ca nu mai remane in facia de catu Spaniolulu formatu prin marele revolutiani ale istoriei antice si Spaniolulu venitu de pe marginele Dunarii si Rinului, carii traiescu alaturi unulu de altulu in cursu de trei secule fara se se confunde — portile strimtorii se deschidu fara veste, lasandu trecere libera Arabiloru din Bagdad si Damasco, triburiloru din Tanger si din Tunis, apoi Almoravidiloru, Almohadiloru, Beni-Medinileru din desertu, din Atlas, din cari totu au mai remasu cati-va descendinti negrii in comitatulu Niebla: imense suprapunere de rase, ale caroru oseminte, suprapuse cá diferitele terene geologice, n'ascundu nimicu din totu ce ne-a pututu da din sufletulu si din sangele seu una cetate cá Rom'a antica.

Emilio Castellar.

(Va urmá.)

Reproducemu din „Tel. Rom." una rectificare tramisa din Blasiu, care va interessa si pe cititorii nostri, cá frati de acelesi aspiratiuni nationali in fondu, de si in procedere mai reservati:

„Blasiu in 9 Aprile 1875.

(Rectificare.) Die red.! In numerulu de eri si binevoitu a impartasi dupa „M. Polgár" órecari sciri despre un'a conferintia, ce s'a tienutu aici in finea lui Martiu.

Fiindu ca scirile acele nu consuna cu decursulu fapteloru, te rogu a suscepe rectificarea presenta, cá opiniunea publica se nu se induca in eróre.

E dreptu, cumca din ocasiunea trecerei dlui Lazaru pre aici sa tienutu o convenire de totu confidentiale, la care luara parte 11 blasiani si d. Lazaru. Scopulu — dupa descoperirea dlui L. — erá lamurirea opiniuniloru despre convocarea unei conferintie nationali, despre tempulu si locu'lu ei. Déra cursulu conversarei se abatú la altele, cu deosebire d. L. comendá fórte multu activitatea si nesuf a probá, cu aru fi bine, cá si romanii sa fia impartiti in dóue partide. Alti 4 mai vorbira pentru activitate.

Pentru passivitate n'a vorbitu nime, luandu afara pre unulu, carele unulu dise, ca este pentru activitate numai in patria, Rubiconulu nu va sa-lu tréca, — iéra celu numitu in „M. P." afirma, cumca tienut'a politica a romaniloru nu se póte si nu se cuvine a se statorí intru una convenire mica cum erá acea, 5 insi nu vorbira de locu.

Conclusu nu s'a facutu, cu atatu mai pucinu a dechiaratu cine-va alaturare la clubulu liberalu.

Aceste numai in interessulu adeverului batjocoritu amaru de referintele lui „M. P."

Altmintrenea blasianii, ce au participatu la convorbirea acea, au respectatu caracterulu si de totu confidentiale, incatu necum prin diuarie, déra nice cu vorb'a nu au latitu cele petrecute acolo. Déca altulu cine-va fu de alta parere, acea i se póte iertá; déra schimosirea nu credlu se se ierte.

„Tel. R." I. M. M.

La adress'a doritoriloru de a-si castigá carti romanesci.

Suntu catova septemani, de candu dn. V. R. dela Clusiu observase in interessu publicului nostru carele doresce a -si nutrí spiritulu si anim'a prin lectura de carti romanesci, ca productele literarie, care se ceru incóce din afara, s'ar' scumpi fórte, mai alesu din dóue cause, ca adeca acelea se tragu prin posta, unde se platesce unu portu greu, apoi ca pretiurile lui suntu fixate in moneta sunatória, la care trebue se se adauga agio dupa cursu; dupa acestea invita pe librarii de dincolo, cá se depuna si dincóce carti spre vendiare. Dorinti'a d-lui V. R. este justa, e legitima, patriotica, nobila; es inse cere trebuintia de informatiuni mai exacte.

Este adeveratu, ca aduceres cartiloru prin posta costa relativ multu, adeca cá ori-unde; dependе inse numai dela publiculu nostru literatu, cá se aiba carti aduse prin cativa librari din tiéra, cu pretiurile originali, fixate prin auctori séu editori. Asia de ex., suntu mai multi ani, de candu librari'a d-lui Julius Spreer in Sibiiu, cunoscuta sub vechi'a firma Sam. Filtsch, au anuntiatu de nenumerate ori prin diariale romanesci, prin catalóge impartite in publicu si prin alte cali, ca acesa nu numai are in comissiune diverse carti romanesci, ci ca si este gata de a trage si altele dela auctori, séu prin collegii sei librari din Bucuresci, Iassi, Craiova etc., numai se se afle cumparatori. Acésta se si intempla, ca-ci acea libraria se ocupa si cu vendiarea productelorn literarie romanesci.

Totu asemenea se ocupa si librariele din Brasiovu Frank et Dresnandt, cum si Henricu Zeidner, care inca stau in relatiuni de aprópe cu librarii de din colo. Apoi in Clusiu d. Ioanu Stein ne-a declaratu si nóue de repetite-ori, ca este aplecatu a primí carti romanesci in comissiune, numai se se afle cumparatori, si mai multu decatu atata, ca le va recomendá si altoru colegi librari in Budapest'a, Aradu etc.

Scimu cu totii ce insémna a vende marfa in comissiune, adeca pe langa bonificare de asia numita provisiune. La alte marfi se da provisiune, dupa cum se canta mai multu séu mai pucinu, dela 3, 5, pana la 10%; la carti din contra, dela 10%, 15%, 20% pana si la 30 procente, din causa ca productele literarie suntu acele „marfi," care se cauta mai reu, mai pucinu si — ce este si mai fatale, se platescu mai neregulatu. Acea provisiune numita si rabatu, o platescu librariloru auctorii séu editorii cu conditiune, cá dupa acesa librarii se nu mai cutedie a ridicá pretiurile. Asia déra literatorii si amatorii de lectura din diverse parti a le tierei n'au decatu se se intielége intre sene, apoi cu cate unu librariu din vecinatate, pentru cá se-si ajunga scopulu. Diariale nóstre politice si literarie nu lipsescu a publicá multime de carti romanesci cu pretiurile loru, prin care facilitédia castigarea loru *).

Agio este unu efectu alu saraciei statului in care ne aflamu noi, si nu potemu pretende, cá altii se primésca petecutie de ale nóstre in locu de moneta sanetósa.

Óre inse pentru-ce romanii nu-si fundédia bibliothece comune cate se póte mai multe, care se aiba valóre mare, déra se coste relative pres pucinu pe individii singuratici. Productele nóstre scientifice si literarie se immultiescu pe facare anu de minune, cu sutele, si nóue nu ne este permissu ale trece cu vederea.

Disertatiune despre insemnatatea intruniriloru preste totu si in specie la romani, rostita de d. Ioanne Turcu, juristu in an. III., in concertulu din 4 Martiu 1875 alu societatei academice **Julia** a junimei romane dela Universitatea din Clusiu.

(Presentu de diu'a inviarii pentru junimea Romana! Red.)

Despre influintí'a convenitiloru si a reuniuniloru asupra societatiei omenesci; Reuniunile romanesci. —

Prea Onoratu publicu! Convenirile sociali, convenirile literari si cele amusante suntu factorulu celu mai ponderosu si celu mai favorabile, prin care se póte formá caracterulu si calitatile omului, prin astfelu de convenire se introduce sin-

*) De ex. in „Transilvani'a" rubric'a „Bibliografia" este permanenta; mai in facare numeru afi anuntiari de carti, care esu de sub presa.

guraticalu in viatia publica sociale, necesertatui i se deschide unu campu si unu terenu largu, unde -si póte castigá cunoscintiele imperativu necessarie, in atari occasiuni -si póte insusi ori care individu acea calitate frumósa si decoratória, care este de lipsa se caracterisieze pe fia-cine, si cu deosebire pe acei individi, cari s'au adapatu catu de pucinu din isvorulu culturei, alu literaturei si alu civilisatiunei, -si póte castigá dicu finetia si conduita placuta si atragatória facia de lumea esterna. Si óre ce ar' puté fi mai pre susu cá cultur'a, literatur'a, civilisatiunea, finetí'a si conduit'a placuta si atragatória? Óre nu prorine fericirea omului din aceste calitati? Óre multimirea cu conscienti'a de sene nu este efluxulu acestora? Voindu a respunde la aceste cestiuni, apoi mintea sanitósa si simtiulu de dreptate ne indémna a da unu respunsu positivu, afirmativu, ne indémna, bá chiaru ne silesce a respunde, ca mai presusu de calitatile memorate nu póte fi altceva. Dér' óre perfectionarea omenésca este si póte fi unu actu atatu de sublimu si grandiosu, incatu tóte celelalte calitati se-i fia subordinate? Aci éra trebue se respondemu afirmativu deórace perfectionarea este sjungeres, respective nisuinti'a de a-si ajunge omulu mesur'a destinului seu, de a se apropia de finti'a suprema, a se apropiá de creatoru.

Ecca déra, On. publicu, catu de momentóse suntu convenirile, ce tesauru pretiosu ascundu ele in sine, si catu de mare folosu aducu acelora, cari le imbraciosiaza; numai aceia, dicu, potu afla tesaurulu demnitatii loru si se impartasiescu din elu dupa gradulu, in care le iubescu si le imbraciosiaza. Se privimu pe nemuritorii Elini si pe marii nostri strabuni Romani si vomu vedé, ca ei inca au avutu conveniri, si inca astfelu de conveniri, cari intrecu cu marimea scopului si a splendórei formei orce convenire din tempulu celu mai modernu. Jocurile nationali Olimpice, Pitice, Istmice si Delfice, precum si Saturnaliale — óre ce au fostu altceva, déca nu conveniri nationali; scopulu loru inse, grandiositatea si sanctitatea, cu carea se tieneau, au datu adese occasiune postiloru se cante olivulu si laur'a delfica ce incununa fruntea invingatorelui. Aceste conveniri vedemu, ca serviea cá unu focularu, unde se concentrá totu ce erá bunu, totu ce erá ethicu si estheticu; aci vedemu pe poeti recitandui fruptulu talenteloru loru, pe istorici rostindu apre cunoscientia publica faptele si eroismulu nationale, se audiea tonurile dulci si incantatórie ale lirei, se vedea opuri de arte espuse spre contemplatiune, care de care mai frumóse si mai momentatóse, luptatorii se intrecea in manurea armei, eroii si bravii -si aretau poterea braciului, cu unu cuventu aci se potea vedé totu ce este bunu si demnu de imitatu, se potea vedé tóta perfectionarea, inse, ce este mai ponderosu, se potea vedé perfectionarea curatu nationale, deórace numai acésta póte se ridice si se castige nume nemuritoriu unei natiuni.

Si de vomu cercetá, ca pentru-ce au avutu popórele culte antice atatea conveniri si inca curatu nationali, apoi ne vomu convinge, ca numai din punctu de vedere cá acesta este midiloculu celu mai usioru si celu mai securu, prin care o natiune se póte cunósce pe sene si póte formá unu intregu compactu solidu si nedestruiveru, ca prin acésta se transplanta mai usioru imbraciosiarea beleloru arte, eroismulu, nationalismulu, patriotismulu si virtutea nationale.

Dupa esemplulu popóreloru culte antice acomodanduse si orientanduse posteritatea, s'au facutu diverse specie de conveniri, multime de reuniuni si societati, prin a caroru midiulocire a sjunsu secululu 19 a se numí secululu luminarei, alu civilisatiunii si alu progressului. Popóre si natiuni, cari au avutu conveniri, reuniuni si societati mai multe, adi le vedemu, ca suntu cu multu mai inaintate, ca au ajunsu la unu renume cu multu mai mare, si ca in tóte privintiele stau cu multu mai bine, decatu acele popóra, acele natiuni, unde singraticii au traitu cá singuratici, s'au isolatu cu totulu unulu de altulu si intru nimicu nu s'au interessatu de afacerile si de binele comunu. Tóte inventiunile, tóta cultur'a si civilisatiunea, bunastarea natiuniloru si a popóreloru, pene unde a potutu se se redice geniulu omenescu, este de a se multiumí numai conveniriloru, numai reuniuniloru si societatiloru; ca-ce de ar' face omulu o intreprindere catu de mica si neinsemnata, numai atunci va aré resultatu bunu si doritu si va fi in armonia cu regulele moralei si ale esteticei, de va fi educsulu calitatiloru preparate si perfectionate nu prin natura cá atare, ci prin puterile si influintí'a so-

cietatiei omenesci. Óre institutele de invatiamentu si religióse ce suntu alteora decatu numai loculu unoru conveniri, in cari se prepara, se perfectionéza si -si cauta omulu drumulu celu adeveratu, pe care are se mérga in viati'a de tóte dilele si pe care mergandu póte se se fericésca natiunea, póte se ajute la bunastarea patriei. Si in adeveru, déca omenimea n'ar' avé aceste conveniri, nici odata nu -si ar' poté ajunge destinulu seu, ba din contra s'ar' rui'á, ar' degenerá si ar' ajunge indiositu la unu gradu cu fiintiele necugetatórie. De vomu privi, On. publicu, inventiunile si productiele mintei omenesci, ne vomu convinge, ca aceste tóte suntu si au potutu se fia numai eficcuulu conveniriloru, ca au potutu se se faca numai prin „Viribusunitis." Telegrafulu, caile ferate, numerósele masine, operile de arte, barbatii ilustri, natiunile, ba chiaru si statulu este productulu si resultatulu conveniriloru sociali.

Spre documentarea acestei asertiuni, desi pre ponderósa, nu ne va trebuí esplicatiune si teoria multa, indata ce ne vomu cugetá. ca singuraticulu lassatu de sene nu este in stare nici se produca ba nici macaru se sustiena produsele susamintite. Cea mai mare influintia, celu mai mare avantagiu si celu mai mare folosu inse lu aduce natiunei conveniriile nationali. Cati Romani nu suntu, On. publicu, cari nu -si sciu limb'a ce ar' fi trebuitu se o invetiè la peptulu mamei loru? Cati Romani nu suntu, cari nu voiescu se scie nimica de nationalitatea loru si de interessele nationali? Cati Romani nu suntu, On. domni! cari nu se cunoscu pe sene, nu cunoscu puterea natiunei, cari se simtu straini la vatr'a loru si intre confratii loru, pentru ca nu sciu de ei? Multi suntu de acestia in adeveru, inse n'ar' trebuí se fia neci unulu; si totu reulu acesta provine de acolo, ca ei n'au fostu introdusi in conveniri nationali romanesci, ca in ei nu s'a desvoltatu simtiulu nationalu, ca ei n'au avutu occasiune a se cunósce pe sene cá Romani, n'au avutu occasiune de a-si cunósce natiunea si limb'a ces ce o ar' fi potutu face numai in conveniri romane.

Am disu, On. publicu, conveniri nationali, conveniri romane; dér' óre cum am statu si cum stau Romanii cu conveniriile loru? Óre avutau, óre au Romanii conveniri nationali sociali si reuniuni? Acésta cestiune, pecatu se póte deslegá de imbucuratoriu cu privire la tempulu mai nou, adeca dela anulu libertatiei 1848 incóce, pe atata ne silesce se damu unu respunsu sfasietoriu de anime cu privire la tempulu vitregu din nainte de 1848. Romanii au reuniuni, au societati, ba putemu afirmá, ca neci o natiune nu a fostu in stare a se constitui in reuniuni si societati mai numeróse in unu tempu asia scurtu, cá natiunea romana, acésta dicu dela 1848 incóce. Acum vine rondulu a respunde si la period'a de tempu dela 1848 incolo.

Unu fioru rece va trece inse prin anim'a fiacarui Romanu bine simtitoriu, candu sci séu -si revóca in memoria, ca Romanulu la vatr'a strabuna si langa penatii sei, pe mosi'a si in tiér'a, ce i s'a destinatu de locu de locuintia de fericitulu si marele Trajanu se nu póta se fia liberu, se nu i fia ertatu a desvoltá activitate si energia pentru inaintarea si cultur'a nationale, se nu i fia ertatu a convení cá natiune, cá poporu, asta nu insemnézá altceva, fora numai o rapire a dreptului omenescu, unu omoru spirituale morale, si calcare in petióre a legei providentiali facia de destinulu omului. Suntemu siliti, On. domni, in interessulu adeverului a spune, ca Romanii in period'a acést'a de tempu n'au avutu conveniri, n'au avutu reuniuni si societati, dicu, n'au avutu mai de locu, ca-ce n'au potutu avé din cause adversitatiei tempului si a apasarii, a oprimerei loru nationali. Deci ajungundu in stadiulu acesta, datimi vói'a, prea stimati domni, si multu stimate dómne, a aminti numai in trécatu causele, din cari n'au potutu Romanii in period'a acésta conveni cá Romani, — cá asia vediendu deosebirea intre tempulu de atunci si de acum, cu atata mai multu se se indemne si impintenéze ori si care Romanu spre a imbracisiá conveniriile nationali, ce le potemu avé pene adi. (Si trebue se le si solidamu, se le immultimu pana si prin comune, cari pe acésta cale s'ar' poté provedé cu tóte necessitatile si culturali si materiali R.)

(Va urmá.)

Stimate Domnule Redactoriu!

Benevoli Ve rogu, a publicá in pretiuitulu d-vóstre diuariu urmatoriulu computu publicu, despre venitele si spesele balului tienutu la 11 Febr. st. n. anulu curentu, in folosulu fondului pentru studentii meseri in casu de morbu, dela gimnasiulu de aici. fl. cr.

In sér'a balului au incursu . . 146 —

Preste pretiulu de intrare au daruitu fondului: dd. Eremia Ladosianu jude proces. 3 fl., Nicolau Toth jud. proc. 4 fl. si Vasiliu Vancea 5 fl. . . . . 12 —

Dupa balu au incursu la fondulu amentitu:

1. Din Blasiu, dela:

Rsm. d. L. Leontianu can. metrop. 1 fl., P. O. d. A. Blasianu protop. 1 fl., N. Pepeloviciu mesariu 2 fl., d. N. Brestovsky percept. regiu 1 fl. si d. Ios. S. Vasilco profes. 1 fl. . . . . 6 —

2. Din Alb'a-Iuli'a, dela:

Sp. d. N. Barbu adv. 1 fl., G. Filipu adv. 1 fl., Sp. d. Stef. Borgovanu cap. c. r. 1 fl., N. Sandulu locot. c. r. 1. fl., Avramu Stoianu capelanu 2 fl., Paulu Margineanu palieriu 1 fl. si Georgiu Totoianu parochu in Micesci 1. . . . . 8 —

3. Din Mociu, dela:

D. Ieron. Bosacu cancelistu 1 fl., d. Ioane Germanu par. in Sambotelecu 2 fl., d. V. Danila par. in Budatelecu 2 fl. si d. T. Dumbrava propriet. in Budatelecu 2 fl. . 7 —

4. Din Abrudu, dela:

P. O. d. Ioane Galu protop. 1 fl., d. Bas. Harsianu adv. 1 fl., Nic. Moldovanu par. 1 fl., Iosifu Ciur'a parochu in Bucium 1 fl. si d. Ales. Ciur'a coop. in Abrudu 1 fl. 5 —

5. Din Rosi'a, dela:

D. Dr. Ales. Balintu fis. mont. 1 fl., D. Simeonu Caianu med. 1 fl., D. Ioane Suciu cap. 1 fl., du'a Cecili'a Mihali 1 fl., d. Ioane Morariu invet. 1 fl. si d. Ioane Ciora propriet. 1 fl. . . . . 6 —

6. Din Campeni, dela:

D. Au. Moldovanu adv. 1 fl., Iul. Porutiu parochu 1 fl., d. Mih. Andreic'a propriet. 1 fl., d. Nicolae Todea notariu 1., d. O. Chirtopu post. 1 fl., Aug. Coltoru parohu in Bistr'a 1 fl., d. Ioane Balea coop. 1 fl., si d. Ioane Barsu coop. II 1 fl. . . . 8 —

7. Din Petrosiani, dela:

D. Stef. Radiciu protop. 2 fl., d. Avramu Brendusi'a 1 fl., d. Francisca Cardosiu not. 1 fl., d. Petru Barbes precu 1 fl. . . 5 —

8. Din Hatiegu, dela:

Rvs. d. Petru Popu vic. for. 1 fl. si d. Nicolau Oelegradeanu otelistu 2 fl. . . 3 —

9. Din Dev'a, dela:

D. Georgiu Popu percept. r. 1 fl., d. Georgiu Nicora parochu 1 fl., d. N. Oprea essecut. r. 1 fl. . . . . 3 —

10. Din Turd'a, dela:

Mgn. d. Ioane Lásló presid. trib. reg. 1 fl., Sp. d. Dion. Siuluiu assoriu 1 fl. si d. Iuliu Vladutiu practicantu 1 fl. . . 3 —

11. Din alte locure, precum dela:

A. Aronu Boieriu protop. in Aiudu 1 fl., d. Nicolau Beriasu sub-forestieriu in Cugiru 2 fl., d. Ioane Moldovanu secretariu consist. in Aradu 2 fl., d. Georgiu Densusianu parochu in Densusiu 1 fl., d. Stef. Popu parochu in Mihaltiu 2 fl. si d. Zah. Branu in Sancelu 1 fl. . . . . 9 —

Pentru cari daruiri, benevoiésca a primí toti maranimosii domni contribuitori profunda multiumita.

Sum'a totororu veniteloru face . 221 —

Din care sutragundu-se spesele facute cu arangiarea balului in 61 63

Remane unu venitu curatu de . 159 87

Ala Stimatu D-Vóstre

Blasiu in 13 Aprile 1875.

In numele comissiunei arangiatórie:

Silv. Nestoru,
profess. gimnasiale.

Noutati diverse.

(3/4!) Prim'a salutare din partea turmei Sale primi noulu archiereu, Pres. Sa Ioane Metianu in diu'a de 3/15 Aprile 1875 la gar'a calei ferate dela Aradu, unde concursera spre intempinare-i suma do credentiosi, cari la sosire-i lu intempinara cu vivate fragurése si repetite, ér' in numele consistoriului eparchiale fù salutatu in termini plini de caldura renumitulu d. Dr. Pavelu Vasiciu, cunoscutulu nostru literatoriu veteranu si C. Comlosianu din partea alei comune. Pres. Sa reintempina acestu salutu cu cea mai afabile si mai gratiósa limba a animei unui parinte, care e resolutu la orce sacrificia, pentru binele turmei incredentiate pastoriei Sale. De aici petrecutu de unu siru lungu de carutie si poporu, fù primitu la resiedenti'a episcopésca cu tóta distinctiunea si emotiunea filiésca de stima si iubire, catra unulu seu parinte sufletescu, expresse prin dese intrerumperi in salutulu adressatu catra sum'a, ce -si reversá anim'a in repetite urari si vivate. Se traiésca pentru diecesa si natiune cá unu exemplu de pastoriu, care-si pune sufletulu pentru fericirea si aperarea filloru sei!!

Librari'a SOCECU & Comp. Bucuresci.

Calea Mogosóei Nr. 7.

Anuncia aparitiunea primei serii a scrieriloru d-lui **Vasile Alexandri**

„Teatru" 4 Volume 8° formatu Charpentier hartia velina, tiparitu elegantu.

De vendiare la tóte Librariile din tiéra pe pretiulu de 20 lei noui pentru 4 Volume.

Spre finele lunei lui Maiu anulu curentu va aparé seri'a II- „Poesii" si pe la finele lui Octobre seri'a III-a „Prosa" de D. **Vas. Alexandri**, caroru serii voru urmá imediatu:

Poesiile dlui **Dim. Bolintineanu.**

Nr. 2941—1875. 3—3

Publicatiune.

Spitalulu de ochi de aicea, ce este dotatu din midilócele tierei se va deschide in 1 Maiu 1875 si se va tiené deschisu pana la finea lui Septembre a. c. Bolnavi de ochi, cari voru se fia primiti in acestu spitalu, au de a se infaciosiá la Doctorulu de medicina si de ochi Iosifu Fabritius in cetate targulu caiilor Nr. 30 si in casu, candu ar' fi saraci, de a aduce cu sine si atestatulu de saracia.

Brasiovu in 7 Aprile 1875.

Magistratulu cetatei si alu Districtului.

De datu cu arenda.

Unu munte pentru pasiunatulu foiloru, afiatoriu pe teritoriulu Kászonului, care contiene pasiune pentru 2 mii oi, se da cu arenda. Mai de aprópe tracteaza cu doritorii **Balázsi Lajos** in Kászon-Impér, post'a ultima Kászon-Ujfalu, lenga Kézdi-Vásárhely. 1.—3.

Cursurile

la bursa in 20 Aprile 1875 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 23½ cr. v. a.
Napoleoni	—	—	8 „ 88½ „ „
Augsburg	—	—	103 „ 35 „ „
Londonu	—	—	111 „ 25 „ „
Imprumutulu nationalu		—	74 „ 75 „ „
Obligatiile metalice vechi de 5%			70 „ 50 „ „
Obligatiunile rurale ungare			80 „ — „ „
„ „ temesiane			78 „ — „ „
„ „ transilvane			77 „ — „ „
„ „ croato-slav.			80 „ 25 „ „
Actiunile bancei	—	—	964 „ — „ „
„ creditului	—	—	234 „ 50 „ „

Redactoru respundietoriu
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tiparitulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.